

⑧ Ini adalah dokumen sebagai contoh untuk dapat memahami dokumen yang tertulis dalam bahasa Jepang.

Dokumen yang sah adalah yang dikeluarkan oleh Pusat Penanganan Kesehatan dalam bahasa Jepang.

Saat didiagnosis terkena Tuberculosis (TBC)...(Pasal 37-2)

★Apa itu penyakit TBC?

TBC adalah penyakit yang membuat peradangan terutama pada paru-paru yang disebabkan oleh pengisapan kuman TBC. Penderita penyakit TBC, jika masih ringan dan belum mengeluarkan kuman pada dahak, penyakit Anda tidak dikhawatirkan menular ke orang yang lain.

Jika dahak mengandung kuman, saat pasien batuk atau bersin kuman TBC akan tersebar dan kalau orang-orang di sekelilingnya mengisap kuman TBC, orang tersebut kemungkinan terinfeksi penyakit TBC. (Meskipun terinfeksi TBC, tidak selalu akan menyebabkan penyakit TBC.)

TBC adalah penyakit yang bisa disembuhkan jika minum obat secara teratur (membutuhkan waktu 6 bulan atau lebih) dengan mengikuti instruksi dokter.

★Laporan terkena TBC

TBC adalah penyakit menular. Oleh sebab itu, berdasarkan Undang-Undang, dokter yang mendiagnosis pasien perlu melaporkan alamat, nama, tanggal lahir, jenis kelamin dan pekerjaan dll, mengenai pasien itu kepada Pusat Penanganan Kesehatan.

Jika sudah dilaporkan oleh dokter, Pusat Penanganan Kesehatan menanyakan gejala, situasi kehidupan dll, mengenai pasien melalui informasi yang diterima dari Institusi Medis dan wawancara dengan pasien sendiri atau keluarganya.

★Penganjuran rawat inap dan pemeriksaan kesehatan bagi orang-orang yang melakukan kontak dengan pasien.

Jika pasien dinyatakan terinfeksi TBC yang dikhawatirkan menyebarkan penyakit kepada orang yang bersama-sama tinggal di rumahnya dll, dilihat dari hasil wawancara, jadi Pusat Penanganan Kesehatan melaksanakan “Penganjuran rawat inap berdasarkan Undang-Undang Penanganan Penyakit Menular” kepada pasien untuk rawat inap di institusi medis yang memiliki tempat tidur untuk pasien TBC.

Selain itu, jika perlu, Pusat Penanganan Kesehatan merekomendasikan pemeriksaan kesehatan kepada keluarga dan orang yang melakukan kontak dengan pasien dalam kehidupan sehari-hari yang dikhawatirkan telah terinfeksi TBC.

(Perhatian) Jika pasien perlu rawat inap dengan penyakit yang lain, dan tidak dikhawatirkan menular, “Penganjuran rawat inap” tidak dilaksanakan.

★Dana publik untuk biaya perawatan medis

Jika pasien mendapat pengobatan TBC, telah disediakan sistem untuk sebagian biaya medis dapat dibayar oleh dana publik dan meringankan bebannya.

(Lihat sisi belakang)

